

Мастер – класс

«Проектная работа на уроках иностранного языка по теме «Национальные праздники»

И.В.Вотинова, учитель английского языка

Л.В.Широбокова, учитель английского языка

Предлагаем вам выбрать и **составить пословицы о Масленице** из составных частей и создать свои группы. (Раздаем разрезанные пословицы на бумаге разного цвета для каждой рабочей группы)

Масленица семь дней гуляет
Не все коту Масленица, будет и Великий пост.
Не житье, а Масленица.
У тещи про зятя и ступа доит.
Хоть себя всю заложи, но Масленицу проводи.

Ход мастер-класса.

Выступление учителя. Теоретическая часть.

Метод проектов не является принципиально новым в педагогической практике, но вместе с тем его сегодня относят к педагогическим технологиям XXI века. В основе метода проектов лежит развитие познавательных навыков учащихся, умений самостоятельно конструировать свои знания, умения ориентироваться в информационном пространстве, развитие критического мышления. Этот метод всегда ориентирован на самостоятельную деятельность учеников и всегда предполагает решение какой-либо проблемы с использованием различных приемов, средств, знаний, умений из различных областей науки и техники. Метод проектов позволяет создать на уроке иностранных языков исследовательскую творческую атмосферу, где каждый ученик вовлечен в активный творческий познавательный процесс на основе методики сотрудничества. По количеству участников проекта, можно выделить проекты: личностные, парные, групповые. По продолжительности проведения проекты могут быть: краткосрочные (на одном – двух уроках), средней продолжительности (от семи недель до месяца), долгосрочные (от месяца до нескольких месяцев).

Проект - это пять «П»:

- Проблема
- Проектирование
- Поиск информации
- Продукт

- Презентация
- Портфолио

При использовании метода проекта ученик...

- Определяет цель деятельности
- Открывает новые знания
- Экспериментирует
- Выбирает пути решения
- Активен
- Субъект обучения
- Несёт ответственность за свою деятельность

Учитель...

- Помогает определять ...
- Рекомендует источники информации
- Раскрывает возможные формы работы
- Содействует прогнозированию результатов
- Создаёт условия для активности школьника
- Партнёр ученика
- Помогает оценить полученный результат, выявить недостатки

Последовательность выполнения проекта

№	Этап	Задачи	Деятельность учащихся	Деятельность учителя
I	Целеполагание	Определение темы, выявление одной или нескольких проблем. Выбор рабочих групп.	Уточняют информацию. Обсуждают задание. Выявляют проблемы.	Мотивирует учащихся. Объясняет цели. Наблюдает.
II	Планирование	Анализ проблемы, выдвижение гипотез, обоснование каждой из гипотез.	Выдвигают гипотезы. Формируют задачи.	Помогает в анализе и синтезе. Наблюдает.
III	Выбор методов проверки принятых гипотез	Обсуждение методов проверки принятых гипотез,	Обсуждают методы проверки. Выбирают оптимальный	Наблюдает. Консультирует. Советует (по просьбе).

		возможных источников информации.	вариант. Определяют источники информации.	
IV	Выполнение	Поиск необходимой информации, подтверждающей или опровергающей гипотезу. Выполнение проекта.	Работают с информацией. Синтезируют и анализируют идеи. Проводят исследование. Оформляют проект.	Наблюдает. Направляет процесс анализа (если это необходимо).
V	Защита проекта	Представление результатов проектирования. Оценка результатов.	Защищают проект. Участвуют в коллективной оценке результатов деятельности.	Участвует в коллективном анализе и оценке результатов проектирования.

Учитель в ходе проектирования выполняет роль независимого консультанта. Он помогает ученикам в поисках источников информации. Сам является источником информации, поддерживает и поощряет учеников, поддерживает непрерывную обратную связь. Учитель иностранного языка сам является образцом выполнения любого учебного проекта/задания/.

Метод проектов является уникальной возможностью для его участников не только реализовать свои потенциальные возможности, но также вовлечься в поисковую, творческую, самостоятельную деятельность по решению определенной проблемы. Использование метода проектов позволяет сформировать у школьников умение ориентироваться в огромном море информации на русском и иностранном языке, акцентируя внимание на главном, брать ответственность на себя и принимать решения, что является необходимым **условием успешной жизни** в современном обществе.

Формы продуктов проектной деятельности:

- Карта
- Презентация
- Выставка
- Web-сайт
- Игра
- Газета
- Праздник

- Реклама
- Постер
- Инсценировка и другие.

Система оценки проектных работ:

- Самостоятельность работы над проектом;
- Актуальность и значимость темы;
- Полнота раскрытия темы;
- Оригинальность решения проблемы;
- Артистизм и выразительность выступления;
- Использование средств наглядности, технических средств;
- Ответы на вопросы.

Метод проектов способствует:

- Изменению роли учителя и ученика в учебном процессе;
- Формированию и развитию ключевых компетенций учащихся;
- Интегрированию знаний, умений; применению знаний из различных областей науки, техники, технологии, творческих областей.

Педагогическое сопровождение проектной деятельности обучающихся направлено на создание дополнительных условий для успешной социализации и ориентации в мире профессий.

В УМК по английскому языку авторов В.П.Кузовлева и О.В.Афанасьевой предлагается подготовить и представить творческий проект в конце каждого цикла уроков (урок 10). Даются конкретные темы проектной работы. Например, «Путеводитель по русским зимним фестивалям», «Как вести себя гостю в России», «Мой любимый праздник». Даем несколько рекомендаций, которые помогут обучающимся как можно лучше подготовиться к защите проекта, используя памятку «Как подготовить проект» или «Творческий проект – это здорово!». Также мы отработываем с обучающимися речевые клише на английском языке, необходимые для презентации и дискуссии по проектам.

1 Этап целеполагания

Цель данного проекта: рассмотреть и понять значения ритуалов Масленицы в жизни человека.

Задачи:

1. Средствами английского языка представить родную культуру своему английскому другу/ иностранцу.

2. Развивать мотивацию обучающихся в практическом использовании английского языка в заданной ситуации. Чтобы создать праздничную атмосферу. Предлагаем вам найти верные символы, которые находятся в этой комнате и скажите, что они обозначают? (кукла-оберег, солнце – игрушку, игрушка медведя,

чучело Марены на картинке в качестве сувениров), даем также другие символы. Это – сувениры праздника. (Участники называют и комментируют).

Вопросы для групп:

1. Как русские люди празднуют Масленицу/ Shrovetide/?

2. Вы празднуете Масленицу? Если да, вы наслаждаетесь праздником?

Почему или почему нет?

3. Какой Ваш любимый масленичный обряд/обычай?

4. Почему название Масленица получил этот русский праздник?

5. В чем суть символа блина и сжигания чучела Масленицы?

Все ли обряды этого русского зимнего фестиваля/карнавала/ вы знаете?- Нет.

Все ли смыслы Масленичного обряда вы сможете объяснить?

На какой вопрос мы сможем сегодня ответить? Сформулируйте его.

Проблемный вопрос: Какие обычаи и ритуалы соблюдают жители России, отмечая праздник Масленицы?

Предлагаем вам найти ответ на этот вопрос, поработав над проектом.

Актуальность проблемы. Мы живем в современном мире, где больше преобладают компьютерные технологии, где общение сводится к минимуму и, к сожалению, мы все чаще забываем о традициях наших предков, о нашем прошлом. Люди стали забывать традиции и праздники, без которых раньше наши предки не представляли своей жизни. В связи с этим возникла идея подготовить данное мероприятие. Актуальность работы заключается в том, что в настоящее время в культурной жизни нашей страны произошли изменения, обусловившие взрыв интереса к отечественной истории, национальной культуре, утраченным традициям, истокам духовной культуры, фольклору, народным ремеслам. В современном мире развития высочайших информационных технологий: интернета, телевидения, взрослые и дети испытывают дефицит знаний о национальных традициях, культуре, быте народа. **Масленица** – один из календарных праздников, который пользуется неизменной любовью народа. Дети должны знать истоки этого праздника, знакомиться с традициями проведения Масленицы. Знакомство с традициями и обычаями русского народа прививает любовь к родной стране, повышает интерес к её культуре. Сегодня мы чтим народные праздники и чтим традиции. В каждом городе и селе возродили Масленицу – время проводов зимы и радости приближения тёплых весенних дней. Этот задорный праздник воспитывает эмоциональную отзывчивость и культуру восприятия народного искусства, любви к своему народу и её обычаям. Приближается Хэллоуин в Британии, некоторые ритуалы которого имеют сходство с ритуалами Масленицы (ряженые).

Учебная ситуация:

Suggest what a foreign visitor would enjoy doing on Shrovetide. What gifts for foreigners would you choose and suggest to fix at the top of the pole.

2 этап планирования.

Придумайте название своему проекту. Распределите обязанностей в группе.

Форму продукта своей работы выберете сами из перечисленных вариантов:

- реклама
- веб-сайт
- карта
- презентация
- реклама
- буклет
- экскурсия
- постер
- инсценировка

3 этап. Исследование проблемы.

Ваши проекты должны рекламировать иностранцам виды деятельности фестиваля Масленицы в России. Желательно заинтересовать их этой идеей.

Работа с текстом. Текст является основной учебно-методической единицей обучения иностранному языку, так как на основе текста возможно обучение всем видам речевой деятельности. Задания на понимание текста имеются в мониторингах разного уровня по всем предметам.

Предлагаются **тексты об истории Масленицы в России.** Участникам показываются **таблички.** Им необходимо найти информацию в текстах, связанную с представленными словами - сигналами:

« Порох на губах»

Масленица – разорительница

«Хлеб – прощенник»

4 Этап. Выполнение проекта.

(Звучит музыка, есть файл).

План.

1. Подобрать информацию по теме проекта.
2. Выбрать иллюстративный материал к выбранному вами обряду.
3. Создать проектный продукт (реклама, презентация, реклама, буклет, экскурсия, постер).
4. Представить свой проектный продукт аудитории.

Проектные задания для групп:

Задание 1. Инсценировать ситуацию «Масленица. Столбы. Порох на губах».

Задание 2. Сделать рекламу масленичных блинов.

Задание 3. Создать презентацию «Масленичные ритуалы. Масленичный поезд».

5 этап.

Представление результатов. Защита проекта. Оценка результатов.

Звучит музыка «Блины».

Рефлексия.

Какую вы узнали новую информацию? Что было интересно?

Thank you. Happy Pancake Day! Enjoy yourself with blini!

Приложение

Текст для группы 1

Есть предположение, что масленица в отдаленной древности была праздником, специально устраиваемым только для **молодых супругов**: для них пеклись блины и оладьи, для них заготавливалось пиво и вино, для них закупались сласти. И только впоследствии этот праздник молодых стал общим праздником. Не беремся судить, насколько это предположение справедливо и как велика его научная ценность, но, несомненно, что нечто подобное в старину было. По крайней мере, на эту мысль наводит существование множества масленичных обрядов и обычаев, в которых центральное место предоставляется «новоженам». Сюда, напр., относятся так называемые «столбы».

«**Столбы**» – это в своем роде выставка любви. Обычай этот принадлежит несомненно к числу древнейших, так как, по своей ребяческой наивности и простоте, он ярко напоминает ту далекую эпоху, когда весь уклад деревенской жизни не выходил за пределы патриархальных отношений. Состоит этот обычай в том, что молодые, нарядившись в свои лучшие костюмы (обыкновенно в те самые, в которых венчались) , встают рядами («столбами») по обеим сторонам деревенской улицы и всенародно показывают, как они любят друг друга.

– Порох на губах! – кричат им прохожие, требуя, чтобы молодые поцеловались.

Или:

– А нуте-ка, покажите, как вы любитеесь?

Справедливость требует, однако, заметить, что праздничное настроение подвыпивших зрителей создает иногда для «новоженой» (и в особенности для молодой) чрезвычайно затруднительное положение: иной подкутивший гуляка отпустит столь полновесную шутку, что молодая зардеет, как маков цвет. Но неловкость положения быстро тонет в общем праздничном веселье, тем более, что и самые «столбы» продолжаются недолго: час, другой постоят и едут кататься или делать визиты, которые точно так же входят в число ритуальных обязанностей молодых.

Этому обычаю посвящено огромное количество пословиц, поговорок, песен, анекдотов.

Зять на двор — пирог на стол.

У тещи про зятя и ступа доит.

Придет зять, где сметаны взять?

Был у тещи, да рад утекши.

У тещи зять — первый гость,

а принят в дом — первый разбойник.

Нет черта в доме — прими зятя.

Зять в дом — и иконы вон.

Игры с молодожёнами

Главными действующими лицами на Масленицу были молодожены. В некоторых районах приглашали только «новоженов» — тех, кто женился в новом году, после Святков. Чаще же «молодыми» считались все, кто сыграл свадьбу после предыдущей Масленицы. Они непременно участвовали в катаниях на санях, навещая всех родственников — обращались к предкам за покровительством и «раскатывали» солнце — источник жизни и плодородия. Отсюда, кстати, и современный обычай кататься в день свадьбы по памятным местам.

Не обходились без новоженов и катания с гор. Например, в Пермской и Вологодской губернии жениха толкали на луб (внутреннюю часть древесной коры. — *Прим. ред.*) или шкуру, поверх наваливались парни и вся ватага — человек 15–20 — съезжала с горы. В Архангельской губернии молодой супруг кликал жену с вершины ледяной горки, сидя в санях. Она поднималась на гору и садилась на колени к мужу. Окружающие не давали саням скатиться, пока жена не поцелует мужа названное число раз. Широко распространен был обряд закапывания молодых в снег, иногда их вываливали из саней в сугроб. Некоторые исследователи приписывают этим обрядам очистительное и испытательное значение.

Текст для группы 2

Кроме молодых, масленичные визиты считаются обязательными и для кумовьев. Родители новорожденных детей ходят к кумовьям «с отвязьем», т. е. приносят им пшеничный хлеб-«прощеник» (этот хлеб готовится специально для масленицы, он печется с изюмом и украшается вензелями). В свою очередь, кум и кума отдают визит крестнику, причем одевают его подарками: кроме «прощеника», кум приносит чашку с ложкой, а кума ситцу на рубашку, более же богатые кумовья дарят свинью, овцу, жеребенка.

Блины называются по-разному в дни недели.

1 день-блиница;

2 день-блины;

3 день-блинцы;

4 день-блинчики;

5 день-блинки;

6 день-блиночки;

7 день - царские блины

Почему блины?

Масленица была последней возможностью использовать яйца и жиры, прежде чем начинается пост. Поэтому в эту неделю люди ели блины без ограничений. Причем блин (pancake) был выбран в качестве лакомства не случайно. Его круглая форма символизировала солнце и победу весны над зимой!

Ингредиенты для блинов можно рассматривать как символ четырех важных моментов в это время года:

Яйца (Eggs) – Создание (Creation)

Мука (Flour) — Символ жизни (The staff of life)

Соль (Salt) — Первозданность (Wholesomeness)

Молоко (Milk) — Чистота (Purity)

Текст для 3 группы

В полной силе сохранился другой старинный обычай, не имеющий, впрочем, ничего общего с грубой и дикой дракой – это русский карнавал. Мы употребляем это слово, конечно, не в том смысле, какой придается ему в Италии или во Франции, хотя западноевропейский карнавал, с его заразительным, ликующим весельем, с его разряженной смеющейся толпой, оживленно пародирующей в уличных процессиях, имеется и у нас, – только, разумеется, условия нашего климата и особенности деревенского быта не позволяют этому празднику принять характер того пышного торжества, какое мы наблюдаем у народов Запада. Наш деревенский карнавал гораздо проще, беднее и первобытнее.

Начинается он обыкновенно в четверг на масленой неделе. Парни и девушки делают из соломы чучело, одевают его в женский наряд, купленный в складчину и затем в одну руку вкладывают бутылку с водкой, а в другую блин. Это и есть «сударыня-масленица», героиня русского карнавала. Чучелу ставят в сани, а около прикрепляют сосновую или еловую ветку, разукрашенную разноцветными лентами и платками. До пятницы «сударыня-масленица» хранится где-нибудь в сарае, а в пятницу, после завтрака, парни и девушки веселой гурьбой вывозят ее на улицу и начинают шествие. Во главе процессии следует, разумеется, «масленица», рядом с которой стоит самая красивая и нарядная девушка. Сани с масленицей влекут три парня. За этими санями тянется длинная вереница запряженных парнями же салазок, переполненных нарядными девушками. Процессия открывается песней, которую затягивает первая красавица, с передних саней; песню дружным хором подхватывают остальные девушки и парни, и весь масленичный поезд весело и шумно движется по деревенской улице. Заслышав

пение, народ толпой высыпает на улицу: ребятишки, взрослые и даже пожилые крестьяне и крестьянки спешат присоединиться к шествию и сопровождают «масленицу» до самой катальной горы, где «сударыня-масленица» и открывает катание. Те самые парни, которые привезли ее на гору, садятся в сани, а прочие прикрепляют к саням салазки и целым поездом с хохотом, визгом и криком, несутся по обледенелой горе вниз.

Катание обыкновенно продолжается до самого вечера, после чего «сударыня-масленица» снова водворяется в сарай. На следующий день, в субботу, «масленица» снова появляется на улице, но теперь уже в сани, вместо парней, впрягают лошадь, увешанную бубенцами, колокольчиками и украшенную разноцветными лентами. Вместе с «сударыней» опять садится девушка, но уже не одна, а с парнем, причем у парня в руках четверть водки и закуска (и то, и другое покупают в складчину). За сани же, как и прежде, привязывают салазки, на которых попарно сидят девушки и «игровые» парни. Эта процессия с пением ездит по селу, причем парни пользуются всякой остановкой, чтобы выпить и закусить. Веселье продолжается до вечера, причем в катании принимают участие не только девушки, но и женщины. Последние, по сообщению нашего орловского корреспондента, катаются вместе с «сударыней-масленицей» не столько ради удовольствия, сколько для того, чтобы «зародился длинный лен».

В воскресенье вечером «масленица» сжигается. Этот обряд обставляется со всей доступной для деревенской молодежи торжественностью. Еще загодя, ребятишки, девушки и парни несут за околицу старые плетни, испорченные бочки, ненужные дровни и проч. и складывают из этих горючих материалов огромный костер. А часов в 8-9 к этому костру направляется печальная процессия, причем девушки жалобными голосами поют: «Сударыня-масленица, потянися». У костра «масленицу» ссаживают с саней и stanовят на снег, потом снимают с елки ленты и платки и делят их между девушками и поют масленичные песни. Когда же раздадутся слова песни: «Шли, прошли солдатушки из-за Дона, несли ружья заряжены, пускали пожар по дубраве, все елки, сосенки погорели, и сама масленица опалилась» – парни зажигают «сударыню-масленицу». Сожжение масленицы оставляет, так сказать, заключительный аккорд деревенского веселья, за которым следует уже пост, поэтому присутствующие при сожжении обыкновенно швыряют в костер все остатки масленичного обжорства, как-то: блины, яйца, лепешки и пр., и даже зарывают в снег самый пепел масленицы, чтобы от нее и следов не осталось.